

***OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.***

For Clerk's Use Only  
(Para uso de la Secretaria solamente)

**Person Filing:** \_\_\_\_\_  
 (Nombre de persona:)  
**Address (if not protected):** \_\_\_\_\_  
 (Mi domicilio) (si no protegida:)  
**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_  
 (ciudad, estado, código postal:)  
**Telephone: / (Número de Tel.):** \_\_\_\_\_  
**Email Address:** \_\_\_\_\_  
 (Dirección de correo electrónico:)  
**Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:)** \_\_\_\_\_

Representing  Self, without a Lawyer or  Attorney for  Petitioner OR  Respondent  
 (Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
 IN MARICOPA COUNTY  
 (TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
 EN EL CONDADO DE MARICOPA)**

**In the Marriage of** \_\_\_\_\_ )  
 (En el matrimonio de) \_\_\_\_\_ )

**Name of Petitioner** \_\_\_\_\_ )  
 (Nombre del/de la Peticionante) \_\_\_\_\_ )

**And /y)** \_\_\_\_\_ )

**Name of Respondent** \_\_\_\_\_ )  
 (Nombre del/de la Demandado/a) \_\_\_\_\_ )

- ) **Case No. / (No. de caso)** \_\_\_\_\_ )  
 ) **MOTION AND AFFIDAVIT FOR DEFAULT**  
 ) **DECREE WITHOUT HEARING**  
 ) **(in cases without children) for**  
 ) **(PEDIMENTO Y DECLARACIÓN JURADA PARA**  
 ) **DECRETO POR CONTUMACIA SIN AUDIENCIA**  
 ) **DEL TRIBUNAL) (en casos *sin* hijos) (para)**  
 )  **DISSOLUTION OF MARRIAGE (Divorce)**  
 ) **(DISOLUCIÓN DE MATRIMONIO)**  
 )  **LEGAL SEPARATION / (SEPARACIÓN LEGAL)**  
 )  **ANNULMENT / (ANULACIÓN)**  
 ) **A.R.F.L.P.44 (B)(1)(b)**

**I am the Petitioner and I am asking the court to enter a "Decree of Dissolution of Marriage," "Legal Separation," or for "Annulment" by default without a Court hearing. I have put a check mark in each box in front of the statements below that are true and I understand that if any statement is not true, I cannot get a default decree *without a hearing*.**

*(Yo soy el/la Peticionante y solicito al tribunal que registre una "Sentencia de disolución de matrimonio" o para "separación legal" o de "anulación" por contumacia (incumplimiento) sin audiencia judicial." He marcado las casillas delante de cada una de las siguientes declaraciones que son verdaderas y entiendo que si cualquier declaración no es verdadera, no podré obtener una sentencia por contumacia sin una audiencia judicial.)*

- I have read this **“Motion and Affidavit for Default Decree Without a Court Hearing”** and to the best of my knowledge everything I have said is true.  
*(He leído este “Pedimento y declaración jurada para sentencia por contumacia (incumplimiento) sin audiencia judicial” y según mi leal saber y entender todo lo que he indicado es verdadero.)*
- I have paid the filing and service fees or the filing and service fees have been waived or deferred. A copy of the receipt showing payment or a copy of the Order showing that the fees have been waived or deferred is attached.  
*(He pagado las cuotas procesales y los honorarios de notificación o se me ha eximido del pago de las cuotas procesales o el pago se ha prorrogado. Anexo al presente una copia del recibo que indica el pago o una copia de la Orden que indica que he se me ha eximido del pago de las cuotas y honorarios o que el pago se ha prorrogado.)*
- To the best of my knowledge, both Petitioner and Respondent are competent and sane at this time (even if “legal incompetence” or “insanity” at the time of the marriage is listed as a ground for an annulment).  
*(Según mi leal saber y entender, en este momento el/la Peticionante y el/la Demandado(a) es competente y está en su sano juicio (incluso si la “incompetencia.legal” o “enajenación mental” en el momento del matrimonio se ha indicado como fundamento para la anulación).*
- At least 60 days have passed since the Respondent was served with the dissolution, legal separation, or annulment papers. Service was not done by publication.  
*(Han pasado por lo menos 60 días desde que el/la Demandado(a) recibió los documentos para la disolución, separación lega o anulación. La notificación no fue por edicto.)*
- The Respondent has not made an appearance in this matter or filed a “Response.” I have filed the **“Application and Affidavit for Default”** and Default has been entered against the Respondent.  
*(El/la Demandado(a) no ha comparecido con respecto a este asunto ni ha presentado una “Contestación”. He presentado la “Solicitud y declaración jurada por contumacia (incumplimiento)” y se ha registrado la contumacia (incumplimiento) contra el/la Demandado(a).)*
- At the time this action was filed, the Petitioner or the Respondent was domiciled in Arizona or was stationed in Arizona while a member of the United States Armed Forces. If this is an action for dissolution of marriage (divorce) or annulment, the Petitioner or the Respondent was domiciled or stationed in Arizona for more than 90 days.  
*(Cuando se presentó esta acción, el Peticionante o el Demandado estaba domiciliado en Arizona o estaba destacado en Arizona como miembro de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos de América. Si ésta es una acción para disolución de matrimonio (divorcio) o anulación, el Peticionante o el Demandado había estado domiciliado o destacado en Arizona por más de 90 días.)*
- Conciliation Services provisions have been met since the filing of the Petition for Dissolution of Marriage or the provisions do not apply. (A.R.S. § 25-381.09).  
*(Se han cumplido las disposiciones de los Servicios de conciliación desde la fecha en que se presentó la Petición o las disposiciones no corresponden.) ( A.R.S. § 25-381.09).*
- If for divorce, the marriage is irretrievably broken,  
If for legal separation, the parties desire to live separate and apart, or  
If for annulment, a condition exists which renders the marriage void or voidable.  
*(Si se trata de un divorcio, el matrimonio está irreparablemente roto,  
Si se trata de una separación legal, la partes desean vivir separadas y aparte, o  
Si se trata de una anulación, existe una condición que hace que el matrimonio sea inválido o pueda invalidarse.)*

- There are no minor children common to the parties who were born before or during the marriage, or who were adopted by the parties during the marriage. The wife, to my knowledge, is not pregnant.**

*(Las partes no tienen hijos en común que nacieron antes o durante el matrimonio, o que fueron adoptados por las partes durante el matrimonio. La Peticionante / la Demandada, a mi saber, no está embarazada.)*

- Neither Petitioner nor Respondent has made a claim for spousal maintenance / support. A claim for spousal maintenance/support is deemed waived by both parties.**

*(Ni el/la Peticionante o el/la Demandado(a) ha presentado un reclamo para manutención del/de la cónyuge. Ambas partes renuncian a un reclamo de manutención del/de la cónyuge.)*

- All of the allegations, including those concerning property and debts listed in the "Petition" were true at the time filed and remain true as of the date of the filing of this motion and affidavit, OR any changes are explained below:**

*(Todas las alegaciones, incluyendo aquellas referentes a los bienes y deudas enumerados en la "Petición" eran verdaderas a la fecha en que presenté la "Petición" y continúan siendo verdaderas a la fecha de la presentación de este Pedimento y declaración jurada, O los cambios, de ser aplicables, se describen a continuación:.)* (Escriba en inglés.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- Everything in the "Petition for Dissolution of Marriage," "Legal Separation," or for "Annulment," concerning who gets the property and who pays the bills/debts is fair and reasonable. If applicable, attorney fees are itemized on the paper attached to this Motion and Affidavit.**

*(Todo lo indicado en la "Petición de disolución de matrimonio", "Separación legal" o de "Anulación" con respecto a quién recibirá los bienes y quién pagará las facturas / deudas es justo y razonable. Si corresponde, los honorarios del abogado se detallan en el documento anexo a este Pedimento y declaración jurada.)*

- The relief to be awarded in the "Decree for Dissolution of Marriage," "Legal Separation," or for "Annulment," is the same as the relief I requested in the underlying "Petition," OR if the relief to be awarded is different, it has been approved by both parties, as reflected in a notarized statement from the other party, or a "Decree for Dissolution of Marriage," "Legal Separation," or for "Annulment," containing the notarized signatures of both parties.**

*(El desagravio a ser adjudicado en la "Sentencia de disolución de matrimonio", "Separación legal" o de "Anulación" es el mismo desagravio que solicité en la "Petición" O, si el desagravio a ser adjudicado es diferente, ha sido aprobado por ambas partes, según queda reflejado en la declaración de la otra parte certificada ante notario, o una "Sentencia de disolución de matrimonio", "Separación legal" o de "Anulación" que contenga las firmas de ambas partes certificadas ante notario.)*

**My case does not involve a member of the military waiving service OR I have submitted a notarized "Service Members Civil Relief Act Waiver" completed by the other party.**

*(Mi caso no involucra un miembro del servicio militar o renuncia he presentado un notariado "Ley de Ayuda Civil Servicio de Miembros Renuncia" completado por la otra parte.)*

**OATH OR AFFIRMATION / (DECLARACIÓN O AFIRMACIÓN)**

**I swear or affirm that the information on this document is true and correct under penalty of perjury.**

*(Juro o afirmo que la información contenida en este documento es verdadera y correcta bajo pena de perjurio.)*

\_\_\_\_\_  
**Signature**  
*(Firma)*

\_\_\_\_\_  
**Date**  
*(Fecha)*

\_\_\_\_\_  
**STATE OF**  
*(ESTADO DE)*

\_\_\_\_\_  
**COUNTY OF**  
*(CONDADO DE)*

**Subscribed and sworn to or affirmed before me this:** \_\_\_\_\_ **by** / *(por)*  
*(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:)* **(date)** / *(fecha)*

\_\_\_\_\_.

**(notary seal)** / *(sello notarial)*

\_\_\_\_\_  
**Deputy Clerk or Notary Public**  
*(Secretario Auxiliar o Notario público)*